

# THE MAUSMAN



(THE MESSENGER)



# A Little Glimpse.....

Our newsletter is long overdue! We hope we can give you a glimpse into our lives and what we've been up to the last several months.

### Lewada.....

Andrew's work has enabled him to travel to several places in Papua New Guinea (PNG). In February he spent two weeks in the southern part of the country in a place called Lewada. He went to help a translation team build a classroom. The translator had actually cut fingers off of both his hands while he was trying to do the job himself. He was in desperate need of some help. Andrew was a big blessing to this

translation team as he spent two weeks supervising the project and troubleshooting when problems arose. This is at the heart of what Wycliffe Associates is doing; supporting Bible translation and keeping the translator translating!



ANDREW ON AN AIRSTRIP SURVEY



ON HOLIDAYS IN MADANG



ANDREW'S LAWNMOWER LESSON

While Andrew was gone for these two weeks Lisa was blessed to have her Papua New Guinean Mama stay with her to help cook, clean, look after the boys, and just keep her company. God is good and looks after our every need! Mama Hilda was a big blessing to our family.

TOK PISIN LESSON: BEL - STOMACH/HEART BEL ISI - AT PEACE BEL HEVI - HEAVY HEART BEL PEN - STOMACH ACHE WAN BEL -TO BE IN AGREEMENT

## Airstrip Maintenance.....

Andrew has surveyed a total of four airstrips since he started this job. The purpose of these surveys is to collect data to insure that the airstrip is up to standards. We'd like to highlight one airstrip in particular that Andrew has surveyed. Yagrumbok is an airstrip in the East Sepik province. The airstrip was closed three years ago due to lack of maintenance and several muddy spots on the runway. The closing of this airstrip directly affects two translation teams. It has made it very difficult for them to continue their work in translation because it is difficult and more costly to get access to their village allocation. In order to fix the airstrip Wycliffe Associates will partner with an organization called 'Friends In Action' to use their heavy equipment. However, the Caterpillar that is needed for the job is in desperate need of repair. If this kind of work interests you we want you here now! We need volunteers to come and help with the minor repairs. Could this be you?

### Site Volunteer Coordinator.....

Andrew is filling in this position for the next nine months while the current Site Volunteer Coordinator (SVC) is on furlough. This job involves a lot of computer time as it takes a lot of coordinating, job placement, visa requirements, work permit requirements, and travel arrangements for volunteers coming to serve in PNG.



## IESSE

BUGS, BUGS, BUGS! JESSE SPENDS HOURS FINDING ANYTHING THAT CREEPS OR CRAWLS IN OUR GARDEN. HE LIVES LIFE TO THE FULLEST AND NEVER CEASES TO MAKE US LAUGH. OTHER THAN FINDING BUGS JESSE LOVES SPENDING TIME PLAYING WITH WILLIAM, NATO (OUR HOUSE GIRL) AND JERRY (OUR YARD MAN).

### WILLIAM



WILLIAM IS NOW A BIG 4-YEAR-OLD. HE ENJOYS ATTENDING PRESCHOOL TWO MORNINGS A WEEK. HIS FAVORITE THING TO DO IS TO PLAY WITH LEGO. HE USES HIS VIVID IMAGINATION TO BUILD ALL KINDS OF CREATIONS. PRAISE GOD THAT WILLIAM IS NOW A CHRISTIAN! HE RECENTLY ASKED JESUS TO BE HIS SAVIOR. HEAVEN IS REJOICING!

# ANDREW & LISA



WE RECENTLY CELEBRATED OUR 7TH YEAR OF MARRIAGE! PLEASE CONTINUE TO PRAY THAT OUR MARRIAGE WILL GLORIFY THE LORD AND THAT WE WILL HAVE WISDOM IN RAISING OUR BOYS AS WE SERVE IN PNG.

# Put your hope in the Lord. Travel steadily along his path. He will honor you by giving you the land. Ps 37:34

When the volunteers arrive Andrew is responsible for giving them orientation to Ukarumpa and PNG culture. There are several teams scheduled to come this year, so Andrew will be a busy guy!

### Photography.....

Lisa has been busy taking pictures. She was the wedding photographer for two translators who were married in Ukarumpa, and also was the photographer for the 2009 Branch Conference. There is an exciting opportunity for Lisa to potentially travel around PNG and photograph New Testament dedications and other special events for Wycliffe to use for

"YOU WILL ALWAYS
REPRODUCE THE ENVIRONMENT
AROUND YOU THAT YOU
CULTIVATE WITHIN YOU."
~KRIS VALLOTTON



Andrew and his crew in Lewada

media and public relations. Please pray for this exciting opportunity!

### Nana & Papa's Visit....

Lisa's parents (Marv and Marlene Loewen) came to visit for four weeks. This was a big blessing and encouragement for us! Andrew and Lisa's dad had the chance to deliver a lawnmower to an airstrip in the Sepik province and train the locals how to use it. We also had a five day holiday in Madang and visited Sarang (our P.O.C. village). It was neat to have Lisa's parents meet our PNG family and see where we lived in a village for five weeks. William and Jesse had a great time with their grandparents and were spoiled and loved on - just the way it should be!

#### Finances.....

Please pray with us for God's provision. Because of the strong American dollar we are about 20% short of our monthly budget. We are believing that the Lord will provide!

### Not Without You....

We realize over and over that we could not be here if it wasn't for our financial and prayer partners. We are so thankful for each one of you and pray that God will bless you abundantly! We are serving Him together! Please continue to remember us in your prayers.

With Love, The Vanden Bergs

### **Contact Us:**

Name Address City, State, Zip Country

Email: Website:

### SNAPSHOTS



LISA & NATO (OUR HOUSE GIRL & FRIEND)



PAPA THOMAS & JESSE IN SARANG



NANA WITH THE BOYS



OUR PNG FAMILY

# Wycliffe Associates

www.wycliffeassociates.org I 1450 Translation Way Orlando, FL 32832 I-800-THE-WORD